

日蓮宗 常栄山 本照寺だより

滅罪修行リレー

■12月30日、13時〜18時頃まで「滅罪修行リレー」という名



和やかに水行の説明を聞く参加者。なんと、女性の参加も6名いらっしゃいました。

前でもなたでも参加できる半日修行を行いました。今年はお山しゅぎょうのOB中



水をかぶる前に体を慣らしているところ。修行者たちから笑みがこぼれています。

学生が友人と参加してくれ、ヨガ19名、水行14名、唱題行10名のべ43名の参加です。体力の続く限り毎年継続して開催していきたいと思っております。皆さまも是非ご参加ください。



唱題行の瞑想中。終了後は仏教の話など30分以上の意見交換が盛り上がりしました。

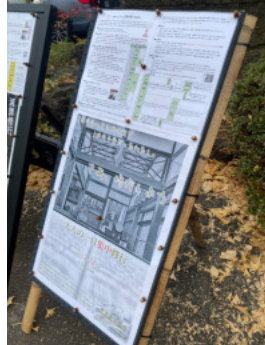
本照寺で使う、屋外看板探しの奮闘記、2回目です。

●ようやく見つけた1枚
試行錯誤の末、いったん落ちていた製品がこちらです。MDF材（木の繊維を接着したもの）に鉄板を貼り付け、木枠を取り付けた構造。

艶消しの黒色でデザインも良く、お値段も5200円強で、看板を寝かせ気味にすれば大抵の風はしのげました。MDF材を使っているとおり屋外はオススメされていない



副住職のDIY奮闘記-屋外看板編 (中編)



たのですが、口コミでの利用実績もあり試してみたところ、1年半くらいは使えそうです。しばらく使って↓壊れたら↓買い換えてという形で利用していました。しかし、昨今の物価高もあるのか、先日買い換えようとしたところ、お値段がなんと1万円程度に値上がりしています。とうとう「自分で作ってみよう」という結論にいたりました。

●DIY看板への挑戦
完成した看板がこちらです。材料費は塗装済みの穴あき鉄板3300円と結束バンドのみ。竹材は裏山から調達したため無料です。製作の時間も抑えられ、1つ作るのに1時間もかかりませんでした。

デザインは従来のものに比べて大分劣りますが、丈夫さとコスト面が大幅に改善。竹材は劣化しても交換可能で、取り替えれば10年以上は使える見込みです。鉄板が厚くなった分、磁力も強まり、風にもより強くなりました。また、A4用紙2枚とA2用紙1枚を掲示できるサイズ感も十分実用的です。

副住職のコーナー



第108号

厚木市下古沢133
TEL・046-247-1156
FAX・046-247-1156
振替・0230-7-35749
(加入者名・本照寺)
発行所・須藤教裕
本照寺・須藤教裕
携帯090-9151-6438
honshou49@i.softbank.jp

朝の詩

こうき高齢者
千葉県松戸市
高山 徹 74

「俺は光輝高齢者でありたい」と皆さん「後期」の文字がよほど嫌いなようで
「高貴高齢者になろう」と言われた
これを知人に話したら「チャンスをつかむ年齢 好機高齢者もあるぞ」と返された
さらにこの二つを別の友人に伝えたところ

デイサービス
福島市
油井憲一 88

私の健康法は家庭菜園だった
90歳を迎える頃はそれもままならない
最近ではデイサービスの案内がひっきりなしに歳を取ったら娘の

昨日の虹
和歌山市
寺下香利 56

世話になると思ってた
初めに行ったデイサービスに感動
新しい友達ができた
別世界が広がった

昨日わたしに訪れた幸福は
今日は誰の心を訪ねているのだろう
雨が降ってまた晴れて季節は巡る

泣いて笑って月日が過ぎる
そんなふうにくりかえしくりかえし
わたしたちは生きています (産経新聞)

本照寺、鐘撞きの様子が中国、鑑真和上ゆかりのお寺で流される

■厚木市には友好都市がいくつかあり、昨年、中国揚州市と40周年を迎えました。記念として、厚木のお寺の鐘撞きの様子

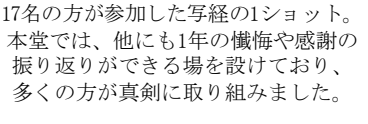


大晦日、中国、揚州市の大明寺で流された本照寺の鐘撞きの様子。30秒程度の動画を本照寺のSNSに挙げています。

を揚州市のお寺で流すことになったのですが、なんと！本照寺に声がかかった次第です。先方のお寺は鑑真和上が住職を務めたこともある大明寺。鑑

除夜の鐘

■12月31日に除夜の鐘が無事に終わりました。ふるまいの缶飲料を253配布したので、お



17名の方が参加した写経の1ショット。本堂では、他にも1年の懺悔や感謝の振り返りができる場を設けており、多くの方が真剣に取り組みました。

参りの方は300名くらいでしょう。安定して多くの方がお参りしてくださる催しになったのは嬉しいことです。今後、ただ楽しいだけでなく、仏教と縁を結んでいただけるような催しを開いていきたいと思っております。ご参拝の皆さま、また会場設営や運営を手伝ってくださった方々、誠にありがとうございました！ (文責：副住職 須藤教裕)

【お知らせ】春彼岸に、「花差さん」が墓前のお花を「用意」させていただきます。お買い得です。どうぞご利用くださいませ。(3月15日から20日まで)

まごころ込めて
ご埋葬
おまかせください
埋葬料 11,000円
字彫代 38,000円

お墓のすべて
ご相談ください
●花立交換 ●メジ修理
●砂利交換 ●耐震化...

本照寺様 出入り石材店
株式会社イシックス
0120-011140

たった3文字の「あなた」 日本語にしか表現できない奥深さに世界が涙

■TBS・木曜夜7時から「プレバト」との題名で俳句番組を放送しているが、5年前、「68回の平均視聴率が16、4割、また同時間帯でのトップ視聴率記録を68回に更新した」とある。俳人の夏井なつきの付度無しの論評が好評のようだが、五・七・五のたった17文字ではあるものの、その表現力はまさに無限に思われる。定型としては世界一短い詩と言われるが、未だに詠われ続けるのは「日本語力」であると思う。英語のような白、黒の2元的論的でなく、曖昧模糊としたグレー表現が多々あるのだ。「来週の土曜日飲みに行かない？」「行けたら行きます」など。

■また雨の音のポツポツ、シトシト、ザアザア。或いは風の音、また水の流れ、そして木々のざわめき等々。私は擬音語が好きだ。更に「凜として」「切ない」「せせらぎ」「木漏れ日」等々。「日本語は言語を超えた芸術」とまで言わしめる所以である。結果、英語や仏語、伊語などに直訳出来ない日本語が多々あるのだ。前出の日本語や「いただきます」「馳走さま」「お疲れさま」「お陰さま」「生かされている」等々、近い意味に言い回すことは出来ても、直訳することは出来ない。次に日本語独特の「あなた」の3文字を紹介したい：ワクワク(一)

「たった3文字の『あなた』。日本語にしか表現できない奥深さに世界が涙」としてアメリカでテレビに取り上げられた。以下、紹介したい。

You・ユーでは表現出来ず

■1956(昭和31)年、日本から初めて派遣された「南極観測隊」の隊員に家族

▼右記リード文の食前の挨拶、「いただきます」は英語に直訳できません。命を「いただきます」のですから英語にするには命、お米、野菜、肉、魚などの英単語が必要となり「さあ食べよう」か、無言で食べ始めるようです。なぜ戴く命に感謝しないのか？

全ての動物は人間の食料

下はその答えを記します。聖書に次の言葉が「全ての獣と空のすべての鳥は、地を這うすべてのものと海のすべての魚と共に、動いて命あるものは、すべてあなたたちの食料とするがよい。私はこれらすべてのものを青草と同じように、あなたたちに与える」聖書・第9章21-3節

からの電報が送信された。当時は通信技術が進んでなく、モールス信号方式だった

「自然との共生」 自然を生かし 自然に生かされている

お陰さま

■以前にも書いた。イギリス出身、元ビートルズのジョンレノンが「世界で最も美しい言葉、それは日本語の『お陰さま』である」と書き記しているというのを。

ので長文が送れず、奥さまは隊員の夫に電報を送った。■その電報には「あなた」の3文字だけが記されていた。そして夫がその手紙を受け取った瞬間、夫の目からは感動のあまり、ポロポロと涙があふれ、そしてその様子を見て驚いた同僚が、どうしたのかと聞くと、夫は同僚たちに妻が送ってくれた電報をそのまま見せた。するとその3文字の電報を見た同僚たちも、同じように涙を流したというのだ。しかしテレビ出演者たちは3文字を見て他の隊員も大粒の涙を流したことに困惑。英語での「あなた」は「you・ユー」であり、それ以上でもそれ以下でもなく、なぜ涙を流したのか理解出来なかった。■日本人はたった3文字の

you・ユーからどうやって深い意味を読み取ることが出来るのだろうか？ ■しかしこの3文字に込められた「あなた」は、「あなた：体は大丈夫ですか」「あなた：風邪を引いていないか心配です」「あなた：子供も私も元気です」「あなた：愛しています」 皆さんの気持ちを伝えたいという妻が、しほりに絞った上で伝えた言葉が、「あなた」の3文字だったのだ。たったの3文字。これは日本語特有の文化であり、言語なのだ。 ■日本語でしか表現できない奥深さに、それを知ったテレビ出演者は感動し、涙したのだ。日本語でしか表現できない繊細さに、心から感動したのだ。

い言葉、それは日本語の『お陰さま』である」と書き記しているというのを。 ■お陰さまに近い英語はサンキューだが、サンキューは直接的な物のやり取り、即ちプレゼントをもらったとか、肩を揉んでもらったとか。 ■対してお陰さまは直接的なやり取りは無い。街で久しぶりに友人に会って「いや、久しぶり。皆さんお元気ですか？」「ええ、お陰さまで」なのである。近いニュアンスの「生かされている」も英語には無い。 ■日本人は「大自然に育まれ生かされている」との発言

に異を唱える人はいないだろう。しかし、「自然は人間によって支配されるべきもの」であり、「創造主によって人間は一切の被造物を支配する力を付与された」(聖書・創1章26-28)のであって、一神教の世界観は飽くまでも人間中心主義であり、結果、彼らは自然を破壊してきた。 ■片や仏教の世界観は「相互依存」であり、「お互い様」であり、依って「お陰さま」で「生かされている」のである。自然を生かし、また自然に生かされているとの素晴らしい世界観。日本人、仏教徒で良かったと、つくづく思うのだ。

編集後記

◆フジテレビ謝罪会見での攻撃的な「正義は目に余るものがあった」「正義はまさに際限なく生け贄を探し続け、そして叩き切る。脳科学者、中村信子さんの「正義中毒 人はなぜ他人を許せないのか」に、「正義の制裁を加えると脳の快楽中枢が刺激され、快楽物質が放出される」とのこと。なるほど、である。国会の答弁で「正義中毒」に罹った野党の発言も、目に余る。

◆さて、「老いたら子に従え」との言葉は江戸時代にも存在したと推測するが、令和の時代での「老いた人」は前期高齢者の65歳からとなろうか。江戸の平均寿命は30歳だが(幼児の多死により参考には値しない)50歳で既に「老いた人」であったことは必定であろう。ならば私は既に66才であるので「子に従うべきなものである」というのも以前、「従うべきなあと」思った次第。副住職長男はH大付属H中学校3年の折、H中学校からW大付属W高校への推薦を得、(恐縮ですがこの自慢っぽい部分がないと次に続かないので...)や、自慢します(一)長男から相談があったのだが、私は「今のままでいいのでは？」との返答にてそのままH高校へ進学させ、そしてH大へと進んだ。しかし近年、そのことを思い出し、「W大へ行かずにもったいないこととしたなあ」と長男に回顧したところ、「大学なんて関係ないよ」と、さらりとひと言。私の完敗でした。私の「幼稚」と長男の「成熟」が露呈した次第。

金城月子 76 大阪市天王寺区

■覚悟はしていたが愛犬との別れが来た。これまで何度もの別れを体験してきた。5年前、息子、夫を、ひと月に相次いで亡くした。身を切られるような厳しい別れを堪えた私を自分で強いと思ってきた。

りだと思ひ、そらんじているうちに、一人で生きてきたつもりでいたが相手がいってくれたことに気がついた。 ■思い起こせば息子、夫亡き後、愛犬がいつも傍らにいてくれた。朝夕の散歩、餌の用意、世話は私の日々暮らしてゆく中で、「生きてゆく相手」となってくれていたのだ。視力聴力を失い一日中寝てばかりの頼りなさではあったが、今、その姿も見られず心配さえも消えてしまった。今度こそ本当に一人。そう思うと寂しさが加わり、どうすればいいのかと思ひ巡らした。

いつも相手がいた



だが、今度ばかりは違った。これまで堪えてきた堰が切れたのか、あふれ出した涙が何日たっても収まらな

いだった。愛犬との別れは生きてゆく相手は人だけではなく動物であつてもなつてくなく動物であることを教えてくれたのではないかと。そう、これまで一人ではないか。この先は植物たちを相手に育てる喜びをもらい、つらいことはため込まず涙の栓も時々ゆるめて生きていこうと思うと気持ち

「話すときには相手がいる 喧嘩するときには相手がいる 笑うときには相手がいる」と生きてゆくには相手がいる」と書かれていた。本当にその通り

が軽くなくなった。(産経新聞)